



GEF/A.3/Inf.3/Rev.1
9 de agosto de 2006

Tercera Asamblea del FMAM
Ciudad del Cabo, Sudáfrica
29 y 30 de agosto de 2006

NOTA PARA LAS DELIBERACIONES DE LA MESA REDONDA DE ALTO NIVEL SOBRE MITIGACIÓN Y ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO

I. CONTEXTO

1. Según se señala en la estrategia operacional de 1995, la función del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) en la esfera del cambio climático consiste en apoyar medidas orientadas a reducir al mínimo los daños que produce el fenómeno del cambio climático, ya sea mediante la atenuación del riesgo de que se produzca ese fenómeno o la búsqueda de soluciones a sus efectos adversos.
2. Hasta ahora, el programa del FMAM relativo al cambio climático ha dado prioridad sin lugar a dudas al aspecto de la mitigación, principalmente debido a que el objetivo primordial del FMAM es apoyar proyectos que generen beneficios para el medio ambiente mundial, mientras que la mayoría de las intervenciones en materia de adaptación al cambio climático se concentran en producir beneficios ambientales a nivel local.
3. Al parecer, uno de los principales desafíos que deberá afrontar el FMAM en los próximos años será superar esta contradicción, si se tiene en cuenta que los informes del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre Cambios Climáticos (IPCC) y diversos materiales puestos a disposición recientemente indican que los efectos adversos del cambio climático no sólo son inevitables, sino que también se manifestarán mucho más pronto de lo que se había anticipado, cualquiera sea el alcance de los programas de mitigación.
4. Un elemento importante que se debe tener en cuenta es que los países en desarrollo más pobres son los que están menos preparados para adaptarse a los posibles efectos del cambio climático, pese a que la mayoría de ellos ha tenido un papel insignificante en provocar dicho fenómeno. Al mismo tiempo, los países en desarrollo tienen una urgente necesidad de acceder a la energía por ser ésta un componente esencial de las estrategias de reducción de la pobreza y del desarrollo sostenible.
5. En consecuencia, las cuestiones relativas a la mitigación y la adaptación al cambio climático parecen estar relacionadas entre sí, sobre todo en los países pobres, que necesitan acceso a fuentes de energía de una manera inocua para el medio ambiente y, al mismo tiempo, protegerse de los efectos del cambio climático provocado por el mundo desarrollado. No obstante, ahora se reconoce ampliamente que el sistema mundial no ha sido capaz de diseñar mecanismos apropiados para suministrar suficiente "energía limpia" para satisfacer las necesidades humanas básicas de los países más pobres del mundo. En la cumbre del Grupo de los Ocho en Gleneagles se reconoció este problema, y en esa ocasión se estableció el diálogo sobre cambio climático, energía limpia y desarrollo sostenible.
6. La participación en este diálogo reviste, sin duda, el mayor interés para el FMAM, en parte debido a las sinergias creadas con el Marco de inversiones en energía limpia formulado por el Banco Mundial y otros bancos multilaterales de desarrollo. Dicho marco ha adoptado una estrategia que se basa en tres pilares para lograr su objetivo:
1) satisfacer las necesidades de energía limpia y moderna de los países en desarrollo,

2) abordar la mitigación del cambio climático mediante la reducción de los gases de efecto invernadero (GEI), y 3) apoyar al mundo en desarrollo en sus esfuerzos por adaptarse a los efectos adversos de la variabilidad y los cambios del clima.

II. NECESIDAD PERMANENTE DE MITIGAR EL CAMBIO CLIMÁTICO

7. Desde su establecimiento, el objetivo de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) consiste en “lograr la estabilización de las concentraciones de gases de efecto invernadero en la atmósfera a un nivel que impida interferencias antropógenas peligrosas en el sistema climático.” Este objetivo denotaba un interés primordial en mitigar las emisiones de GEI a fin de evitar que se agravara el problema del calentamiento de la atmósfera. Se ha instado a todos los países a considerar esto como una meta común al amparo de la CMNUCC, interpretada en el principio de responsabilidades compartidas pero diferenciadas. Sin embargo, en la actualidad, casi 15 años después de la negociación inicial de la CMNUCC, los registros científicos indican que no se ha producido una disminución apreciable de la tasa de aumento de las emisiones ni de la tasa de incremento de las concentraciones de GEI en la atmósfera.

Gráfico 1: Tendencias de las concentraciones y emisiones de CO₂

Concentraciones de CO₂ (ppmv)

Concentraciones atmosféricas
Emisiones antropógenas

Emisiones de CO₂ (millones de toneladas métricas de carbono)

Fuente: Oak Ridge National Laboratory. Carbon Dioxide Information Analysis Center, <http://cdiac.esd.ornl.gov/>.

8. Se debe seguir poniendo énfasis en mitigar las emisiones de GEI. Los análisis actuales confirman las conclusiones previas en el sentido de que no existe una solución mágica y única para controlar las emisiones mundiales de GEI. Un conjunto de proyecciones recientes muestra que con una combinación de siete iniciativas concertadas para controlar las emisiones de GEI mediante la adopción de políticas o medidas específicas, en el futuro será posible estabilizar y reducir las emisiones de esos gases. Dichas iniciativas consisten en aumentar el uso de artefactos de bajo consumo de energía; aumentar la eficiencia energética en el sector industrial; aumentar el uso de fuentes de energía renovables; mejorar la eficiencia de los vehículos motorizados; incrementar el uso de la energía nuclear; utilizar los combustibles fósiles de una manera más eficiente, y capturar y almacenar carbono¹. Es posible resolver el problema del calentamiento de la atmósfera haciendo esfuerzos concertados que incluyan una combinación de todas estas

¹ S. Pacala y R. Socolow, “Stabilization Wedges: Solving the Climate Problem for the Next 50 Years with Current Technologies,” *Science* Vol. 305. no. 5686, 13 de agosto de 2004, pp. 968–972.

opciones, sin pasar por alto ninguna. Para encontrar una solución será necesario no sólo establecer un firme compromiso político sino también utilizar en mucho mayor medida tecnologías energéticas modernas.

9. Según las proyecciones del Organismo Internacional de Energía (OIE), en los próximos 20 años el consumo de energía y las emisiones de GEI de los países en desarrollo superarán las cifras que registran actualmente los países desarrollados. Analizar la solución del problema de las emisiones de GEI únicamente entre los países desarrollados de hoy no es suficiente, porque éstos dejarán de ser la causa principal del problema. Si bien en un comienzo la atención inicial con respecto a la reducción de las emisiones de GEI se centró en los países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), para encontrar una solución de alcance verdaderamente mundial es necesario cambiar de planteamiento. La solución exigirá no sólo una cooperación internacional más significativa, sino el desarrollo y la adopción en mayor medida de nuevas tecnologías, y la transferencia de tecnología norte-sur, sur-sur e incluso sur-norte cumplirá un papel importante.

Función del FMAM en la mitigación del cambio climático

10. El FMAM está en condiciones de desempeñar un papel fundamental en promover la cooperación internacional basada en la tecnología con el objetivo de reducir las emisiones de GEI. Desde su creación en 1991, el FMAM ha proporcionado algo más de US\$2.000 millones para proyectos en la esfera del cambio climático. Si bien alrededor del 10% de esos recursos han ayudado a los países a preparar las diversas comunicaciones nacionales, el 90% restante se ha destinado a ayudarles a alcanzar sus objetivos de desarrollo sostenible de maneras que reducen las emisiones de GEI. El estudio del FMAM relativo al programa sobre cambio climático mostró que hasta el año 2004 los proyectos terminados del FMAM correspondientes a esa esfera de actividad habían contribuido a la reducción del equivalente de más de 224 millones de toneladas de CO₂, teniendo en cuenta tanto los efectos directos como los indirectos². Estaba previsto que los proyectos que se encontraban en curso contribuirían a eliminar otros 1.700 millones de toneladas de CO₂. Estas cifras ponen de relieve el hecho de que el FMAM ha cumplido una función importante en sentar las bases para un desarrollo sostenible con bajas emisiones de GEI.

11. La estrategia operacional del FMAM en la esfera del cambio climático gira en torno a cuatro programas operacionales: eliminación de los obstáculos para la eficiencia energética; fomento de la energía renovable; reducción de los costos a largo plazo de las tecnologías energéticas de baja emisión de GEI, y transporte sostenible. Se han asignado más de US\$600 millones a proyectos de uso eficiente de la energía con el propósito de promover tecnologías y prácticas energéticas eficientes. Con el tiempo, los proyectos de este programa han demostrado la mayor coherencia de los análisis practicados y el mayor impacto sobre el terreno.

² Oficina de Seguimiento y Evaluación, GEF Climate Change Program Study: September 2004, Washington, DC: Fondo para el Medio Ambiente Mundial.

12. Se han asignado más de US\$800 millones a proyectos cuyo objetivo es promover la utilización de fuentes de energía renovables en sistemas de electrificación conectados a la red y fuera de ésta. Si bien los proyectos sobre energía renovable para sistemas de electrificación fuera de la red están diseñados para promover la generación de electricidad a partir de fuentes de energía renovables para las personas que actualmente no tienen suministro eléctrico, sus detractores sostienen que dichos proyectos han contribuido muy poco a reducir las emisiones de GEI. En un comienzo, los proyectos sobre energía renovable para sistemas de electrificación conectados a la red respaldaban proyectos de demostración, pero desde entonces han pasado a ayudar a los países a establecer condiciones de igualdad, de manera que las empresas generadoras de electricidad a partir de fuentes renovables puedan vender electricidad a la red. Una vez más, los detractores sostienen que los proyectos sobre energía renovable son menos eficientes en función del costo en lo que respecta a la reducción de las emisiones de GEI, pero sus defensores argumentarían que es fundamental brindarles apoyo para lograr un desarrollo energético sostenible en un mundo restringido por los GEI.

13. Se han comprometido aproximadamente US\$200 millones para proyectos diseñados con la finalidad de adquirir experiencia con nuevas tecnologías energéticas de baja emisión de GEI, tales como la gasificación de biomasa mediante el uso de generadores de ciclo combinado, y la concentración de energía solar. Este programa, cuyo propósito es permitir que los países que participan en el programa del FMAM adquieran experiencia con estas tecnologías (que aún no han sido comercializadas), ha sido el más problemático de los programas operacionales del FMAM. Sus detractores sostienen que es imposible transferir tecnologías que no estén plenamente desarrolladas, y hasta este momento la cartera del FMAM indicaría que esa crítica es justificada. Sus defensores, sin embargo, sostienen que los proyectos de este programa pueden fructificar y permitirán a los países en desarrollo adquirir experiencia con estas nuevas tecnologías, lo que facilitará su rápida adopción como resultado de un “salto tecnológico”. En la labor futura sobre transferencia de nuevas tecnologías se debería prestar mucha atención a la experiencia adquirida por el FMAM en el marco de este programa operacional.

14. Se han asignado más de US\$100 millones al programa operacional más reciente en la esfera del cambio climático, a saber, el transporte sostenible. Los primeros proyectos de este programa se centraron sobre todo en las tecnologías nuevas, pero últimamente se ha puesto mayor énfasis en ayudar a promover y desarrollar proyectos piloto de transporte no motorizado, sistemas de transporte rápido por autobús y otros medios de transporte que producen bajas emisiones de GEI. Por tratarse del programa operacional más reciente y de menor magnitud en la esfera del cambio climático, los resultados de los proyectos de este programa siguen siendo limitados en cuanto a su escala y alcance.

Otras iniciativas internacionales para la mitigación del cambio climático

15. El Banco Mundial y otros bancos multilaterales de desarrollo continúan trabajando en la formulación del Marco de inversiones en energía limpia. Es importante

mencionar que todas las actividades relativas a la mitigación del cambio climático que apoya el FMAM están en consonancia con los primeros dos pilares de dicho marco: aumentar el acceso a fuentes de energía limpia y reducir las emisiones de GEI relacionadas con el uso de energía. Sin embargo, las necesidades de recursos establecidas para el marco —casi US\$1.500 millones al año en los próximos 20 a 30 años— sobrepasan ampliamente la escala de las operaciones del FMAM en la esfera del cambio climático. Los planteamientos del FMAM y del Marco de inversiones en energía limpia pueden llegar a converger si el FMAM continúa concentrándose en la eliminación de obstáculos y en la transformación de los mercados a favor de la energía limpia y el desarrollo sostenible con bajas emisiones de GEI valiéndose de sus propios programas y estrategias, y si el marco se emplea para proporcionar el capital de inversión necesario para hacer realidad el futuro energético que se pretende lograr.

16. Además, el Protocolo de Kyoto entró en vigor el 16 de febrero de 2005. Fue ratificado por más de 160 países y representa el primer intento a nivel mundial de crear un régimen internacional para la regulación de los GEI. La creación de los mecanismos de flexibilidad —la compraventa de emisiones, el mecanismo de aplicación conjunta y el mecanismo de desarrollo limpio— representa un gran paso hacia la utilización de mecanismos de mercado para obligar a los responsables de las decisiones económicas a internalizar las externalidades ambientales de sus decisiones sobre producción y consumo. El mecanismo de desarrollo limpio ha anunciado que hasta ahora ya se han registrado proyectos que procuran reducir en más de 1.000 millones de toneladas las emisiones de gases de efecto invernadero. Aunque no se sabe a ciencia cierta qué papel cumplirán estos mecanismos después del año 2012, actualmente ayudan a promover la adopción de medidas a nivel internacional para reducir las emisiones de GEI. Sin lugar a dudas, la utilización eficaz a largo plazo de estos mecanismos de flexibilidad plantea un desafío al mundo entero en sus esfuerzos por controlar las concentraciones de GEI en la atmósfera.

III. LA INCIPIENTE NECESIDAD DE ADAPTARSE AL CAMBIO CLIMÁTICO

17 Independientemente de la eficacia de los esfuerzos de mitigación del cambio climático, la ardua labor que desarrolle el FMAM, la rapidez con que se puedan poner en funcionamiento el Marco de inversiones en energía limpia y otras iniciativas similares, y la universalidad de la adopción del mecanismo de desarrollo limpio y otros mecanismos de flexibilidad, lo cierto es que el calentamiento de la atmósfera ya ha comenzado y continuará ocurriendo. Los niveles pasados y presentes de las emisiones de GEI --principalmente por los países desarrollados-- han predispuesto a un significativo calentamiento de la atmósfera. Todos los países deben comenzar a adoptar medidas serias no sólo para reducir las emisiones de GEI, sino también para comenzar a adaptarse al cambio climático que ya se está produciendo. Estos cambios constituirán un gran desafío en los próximos años, particularmente para los países más pobres del mundo y para la población más pobre de esos países.

Gráfico 2. Variación de la temperatura de la superficie terrestre en los últimos 140 años³

NIVEL MUNDIAL

Desviaciones de las temperaturas (en grados Celsius) con respecto al promedio de los años 1961 a 1990

Datos registrados por los termómetros

Año

18 En años recientes se han hecho realidad las predicciones acerca del calentamiento de la atmósfera hechas por los científicos estudiosos del clima. El aumento de la concentración de GEI en la atmósfera ha producido un aumento de las temperaturas medias del planeta. En los últimos 15 años han ocurrido los 10 años más calurosos de que se tenga registro. A su vez, esto ha provocado un mayor derretimiento de los glaciares, la descongelación del *permafrost* en las regiones polares y un aumento de la frecuencia e intensidad de fenómenos meteorológicos extremos. Otros efectos adversos del cambio climático ya están afectando la seguridad alimentaria y el acceso de las personas al agua potable y para riego. Estos efectos se harán sentir cada vez más en las poblaciones sumamente vulnerables de los países en desarrollo, que pueden tener el menor grado de flexibilidad para hacer frente a los cambios que se ven venir. Las poblaciones de los países en desarrollo son las que menos han influido en crear los problemas relativos al cambio climático, pero son las que se verán más perjudicadas por sus efectos adversos. La adaptación al cambio climático plantea un gran desafío ambiental de alcance mundial que guarda una estrecha relación con el desarrollo, pero aún no se comprenden del todo sus dimensiones. Como se ha expresado en las recientes deliberaciones de la CMNUCC, la adaptación al cambio climático es un desafío de enormes proporciones que se torna aún más atemorizante debido a la continua falta de recursos para costear las medidas de adaptación, y a que aún no se sabe bien qué hacer para que el desarrollo sostenible y la sociedad humana tengan mayor, no menor, capacidad de adaptación a los efectos adversos del cambio climático.

³ Watson, R. (comp.). 2001. Climate Change 2001: Synthesis Report. Grupo Intergubernamental de Expertos sobre Cambios Climáticos (IPCC). Ginebra: OMM y PNUMA.

Función del FMAM en la adaptación al cambio climático

19. Ha sido solamente en los últimos tiempos que el FMAM ha comenzado a hacer frente al desafío de la adaptación, pero aún así sus esfuerzos lo sitúan a la vanguardia de las medidas de alcance mundial. Puesto que su mandato consiste en financiar los costos incrementales de los proyectos que se realizan en los países en desarrollo para lograr beneficios para el medio ambiente mundial, los esfuerzos del FMAM en la esfera del cambio climático se han concentrado principalmente en actividades de mitigación. En un principio, las evaluaciones del grado de vulnerabilidad y de las necesidades de adaptación al cambio climático sólo se financiaban como parte del proceso de preparación de las comunicaciones nacionales. Sin embargo, en respuesta a las orientaciones de la CMNUCC y ante la inminencia del calentamiento de la atmósfera, el FMAM ha puesto en marcha tres iniciativas para financiar actividades relacionadas con la adaptación al cambio climático: la Estrategia piloto sobre la adaptación (EPA), el Fondo especial para el cambio climático (FECC), y el Fondo para los países menos adelantados (FPMA). Cada una de ellas se concentra en un aspecto diferente y adopta un enfoque diferente, pero las tres procuran hacer un aporte singular para comprender mejor el desafío que significa pasar de las evaluaciones a la acción en el ámbito de la adaptación al cambio climático.

20. En respuesta a las orientaciones de la Séptima Conferencia de las Partes (CP7) en la CMNUCC celebrada en Marrakech, el Consejo del FMAM se comprometió a asignar una parte de los fondos correspondientes a la esfera del cambio climático para financiar proyectos piloto y de demostración sobre las necesidades de adaptación a nivel local y que, además, generen beneficios para el medio ambiente mundial en las esferas de actividad del FMAM: diversidad biológica, cambio climático, aguas internacionales, degradación de la tierra, agotamiento de la capa de ozono y contaminantes orgánicos persistentes. Pueden recibir financiamiento en el marco de la EPA proyectos que generan beneficios a nivel local (orientados al desarrollo) y de alcance mundial, si estima que sus beneficios son de carácter principalmente mundial. Dado que los recursos asignados a la EPA provenían del Fondo Fiduciario del FMAM, cabía esperar que los proyectos financiados con esos recursos se adhirieran a los principios del Fondo Fiduciario, incluidos los criterios relativos a los costos incrementales y a los beneficios para el medio ambiente mundial. Esta iniciativa, que ha estado en funcionamiento durante dos años aproximadamente, ha comenzado a ofrecer lecciones y experiencias para ayudar a los países a garantizar que las intervenciones sobre el terreno relativas a la adaptación al cambio climático reduzcan los riesgos a que se exponen los ecosistemas vulnerables y reporten beneficios para el medio ambiente mundial ante la aceleración del calentamiento de la atmósfera. Algo más de la mitad de los US\$50 millones asignados inicialmente a esta iniciativa se han comprometido para proyectos que procuran generar beneficios para el medio ambiente mundial e incluyen actividades concretas de adaptación al cambio climático.

21. El FECC también fue establecido en respuesta a las orientaciones recibidas de la CP7. Este programa relativo a la adaptación al cambio climático está diseñado para hacer frente a los efectos adversos del cambio climático en el ámbito de los recursos hídricos, la

ordenación de la tierra, la agricultura, la salud, la infraestructura, los ecosistemas frágiles (incluidos los ecosistemas montañosos) y la gestión integrada de las zonas costeras. Dado que estos sectores revisten mayor importancia para el desarrollo de los países que los beneficios para el medio ambiente mundial, no es posible aplicar el concepto de costos incrementales. En cambio, se utilizó el concepto de costos adicionales, definidos éstos como los costos para alcanzar el desarrollo sostenible que imponen los efectos del cambio climático sobre los países vulnerables. Tras la adopción de este marco, se estableció y se puso en funcionamiento el FECC. Se dispone de casi \$50 millones para programas de adaptación al cambio climático, y está previsto que más adelante este año se contará con fondos adicionales. Se espera que las ideas de proyectos aprobadas para su incorporación en la cartera de proyectos en preparación del FECC durante su primer año de funcionamiento se materialicen en proyectos que integren medidas de adaptación concretas en los proyectos de desarrollo de los sectores de recursos hídricos, agricultura, salud, infraestructura, gestión de zonas costeras y otros sectores pertinentes.

22. Al igual que la EPA y el FECC, el FPMA fue creado en respuesta a los acuerdos de Marrakech con el fin de ayudar a los países menos adelantados a satisfacer sus necesidades urgentes e inmediatas de adaptación al cambio climático. La primera etapa del apoyo suministrado en el marco del FPMA consistió en ayuda para la preparación de programas nacionales de acción para la adaptación al cambio climático (PNAA). Cuarenta y cuatro países han recibido apoyo del FPMA para determinar sus necesidades de adaptación más urgentes y establecer el orden de prioridades para recibir apoyo financiero. A medida que se acerca el término de la preparación de la mayoría de estos PNAA comienzan a conocerse las prioridades urgentes e inmediatas. En los PNAA terminados hasta ahora se ha establecido que los siguientes seis sectores revisten prioridad para recibir financiamiento:

- a) *Recursos hídricos*: mayor uso de la recolección y almacenamiento de agua de lluvia para consumo doméstico y riego; protección de las fuentes de abastecimiento de agua, y mejora de la planificación de los recursos hídricos para tener en cuenta la mayor variabilidad y vulnerabilidad.
- b) *Seguridad alimentaria y agricultura*: mayor utilización de las técnicas de cultivo de cero labranza, incluso en las zonas sometidas a mareas y a condiciones de humedad; mejor selección de cultivos en función de las variaciones de las características meteorológicas, y mayor uso de cultivos tradicionales para reducir la variabilidad de la producción en respuesta al aumento de la temperatura y a la variabilidad de las lluvias.
- c) *Salud*: mayor énfasis en el seguimiento de la incidencia y el control de enfermedades transmitidas por vectores en las fronteras actuales y más allá de éstas.
- d) *Preparación y gestión de riesgos en casos de desastre*: mayor énfasis en el desarrollo de sistemas de alerta temprana en caso de fenómenos extremos relacionados con el clima; seguimiento de las condiciones y desarrollo de programas de respuesta en caso de crecidas de lagos glaciares y de otras inundaciones y sequías, y mayor sensibilización y entendimiento por parte de las comunidades locales acerca de la

necesidad y las ventajas de los preparativos para hacer frente a los peligros relacionados con los fenómenos climáticos.

e) *Infraestructura:* examen y modificación de la reglamentación y políticas pertinentes a la construcción de edificios, caminos, puentes, desagüaderos y alcantarillas; planificación urbana, y estructuras de defensa costera.

f) *Ordenación de los recursos naturales:* mayor apoyo para el control y la prevención de los incendios forestales por las comunidades; mayor experimentación con el cultivo de especies de peces resistentes a la salinidad en zonas propensas a un aumento del nivel del mar, y renovados esfuerzos para promover zonas de pesca sostenibles.

23. El apoyo en el marco del FPMA también se destinará a financiar los costos adicionales de una actividad; los costos adicionales se definen como aquellos que se imponen a los países vulnerables para satisfacer sus necesidades inmediatas de adaptación al cambio climático. Los países están estableciendo un orden de prioridad con respecto a sus necesidades y preparando ideas de proyectos para presentarlas al FPMA a fin de que sean incluidas en su programación. Ahora que los países menos adelantados pasan de la preparación a la ejecución, el FMAM ha movilizado casi US\$100 millones para financiar las necesidades urgentes e inmediatas de esos países en el marco del FPMA.

24. En los acuerdos de Marrakech se estableció una fuente adicional de financiamiento para la adaptación al cambio climático: el Fondo para la adaptación. Este fondo se financiará mediante la conversión en efectivo del 2% de los ingresos provenientes de un "impuesto" sobre las reducciones de emisiones certificadas emitidas en el marco del mecanismo de desarrollo limpio del Protocolo de Kyoto, y con otras contribuciones voluntarias. El FMAM, al que inicialmente se le pidió que se ocupara de las operaciones de este fondo, había comenzado a tomar medidas al respecto. Si bien las partes en la CP-11 convinieron en volver a estudiar las instituciones que podrían encargarse de las operaciones del fondo, el FMAM ha reiterado su disponibilidad y ha reafirmado su capacidad para administrar el Fondo para la adaptación.

25. El FMAM ha tomado la iniciativa en proporcionar apoyo para la adaptación al cambio climático. Si bien continuará utilizando el concepto de costos incrementales para determinar el apoyo destinado a proyectos que generen beneficios para el medio ambiente mundial en el marco de la EPA, el FMAM ha definido el concepto de costos adicionales para identificar las necesidades de recursos financieros que tienen los países para sufragar los costos que imponen sobre su desarrollo sostenible los efectos adversos del cambio climático. El FMAM ha dado un primer paso impresionante en la movilización de fondos para la adaptación al cambio climático, pero es evidente que dichos fondos son insuficientes si se utilizan en forma aislada de la planificación del desarrollo económico de los países. Se deben identificar nuevos mecanismos para financiar las necesidades relativas a la adaptación al cambio climático: se deben explorar plenamente las oportunidades que ofrece la industria de los seguros y la utilización de instrumentos derivados relacionados con el clima. En este sentido, al igual que en el caso de la

mitigación del cambio climático, el FMAM continuará cumpliendo una función catalizadora para promover un proceso desarrollo en el que exista la capacidad para adaptarse al cambio climático.

Otras iniciativas internacionales en apoyo de la adaptación al cambio climático

26. En estudios recientes se ha determinado que gran parte de todos los proyectos de desarrollo está expuesta a alguna dimensión de los efectos adversos del cambio climático. Para “proteger” el desarrollo frente a los cambios del clima habrá que incorporar la adaptación al cambio climático en todos los aspectos de la planificación del desarrollo. Lograr una mayor capacidad de adaptación del proceso de desarrollo a los efectos adversos del cambio climático sigue siendo un reto impresionante y para ello habrá que intercambiar la información, las tecnologías y los conocimientos recogidos de la experiencia de los países tanto desarrollados como en desarrollo.

27. El tercer pilar del Marco de inversiones en energía limpia ha puesto de relieve la necesidad de brindar apoyo para la adaptación al cambio climático a los países en desarrollo más vulnerables. Es difícil separar completamente el cambio climático de la variabilidad del clima, pero es evidente que las grandes oscilaciones actuales en dicha variabilidad constituyen razones suficientes para comenzar a determinar la capacidad y las estrategias de resistencia y superación que puedan exigir los sistemas climáticos en el futuro. Una vez que se haya establecido, el Marco de inversiones en energía limpia cumplirá un papel fundamental para ayudar a proteger el desarrollo frente a los cambios del clima; de esa manera, aumentará la capacidad de adaptación del desarrollo sostenible y, en consecuencia, éste será más sólido. Sin embargo, hasta que se pongan a disposición los fondos para financiar la adaptación al cambio climático del Marco de inversiones en energía limpia, el FMAM y los fondos relacionados con la adaptación al cambio climático que éste administra serán fundamentales para financiar proyectos concretos en apoyo de la adaptación.

IV. PREGUNTAS PARA LOS PARTICIPANTES EN LA MESA REDONDA

i) ¿Cuál ha sido la experiencia de los países desarrollados y en desarrollo con respecto a la mitigación y la adaptación al cambio climático? ¿Qué grado de importancia o énfasis sería adecuado para cada uno de estos aspectos? En consecuencia, ¿cómo debería responder el FMAM a esas necesidades en sus programas para los países? ¿De qué manera puede el FMAM aumentar su eficacia y ayudar a los países a llevar adelante programas adecuados en el ámbito de mitigación y en el de la adaptación al cambio climático?

ii) Se prevé que, durante el próximo siglo, aumentarán los costos de los daños relacionados con el cambio climático. Algunos analistas han sostenido que en comparación con los costos de la adaptación al cambio climático, los costos de las actividades de mitigación parecen ser muy bajos. Otros piensan que los costos de la adaptación son marginales si ésta se incorpora sistemáticamente en el proceso de desarrollo. ¿Cuáles son los costos y los beneficios monetarios y de otra índole que se prevén para la comparación y evaluación de la eficacia de las actividades de mitigación y adaptación? ¿Cuáles son los parámetros adecuados para determinar el éxito a la hora de medir el progreso hacia los objetivos de mitigación y adaptación?

iii) ¿Qué papel debería cumplir la transferencia de tecnología en el ámbito de la mitigación y en el de la adaptación al cambio climático?

iv) ¿A qué nos referimos realmente cuando hablamos de un desarrollo “con capacidad de adaptación frente al cambio climático”? ¿Cuál es la mejor manera de lograr dicha capacidad?

v) ¿Qué papel le corresponde al FMAM en el contexto del primer período de compromisos del Protocolo de Kyoto? ¿Cuál debería ser su función en el período posterior al 2012?

vi) ¿Qué papel le corresponde al sector privado en lo que respecta a la mitigación y la adaptación al cambio climático? En particular, ¿qué función debería desempeñar la industria de los seguros?

vii) En el ámbito de la mitigación del cambio climático, ¿cómo pueden encontrar los países un equilibrio entre la energía limpia para el desarrollo y la reducción de las emisiones? ¿Dónde está el equilibrio y cómo debería diferenciarse de un país a otro?